

VÁCI POLGÁRMESTERI HIVATAL	
2025 FEBR 27. 211 - 9/2025	
Szám:	Löszam:
Melléklet:	Előadó: K.T.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. február 26-i rendes üléséről.

Jelen vannak: Dr. Sarantis Mantzourakis elnök
Mantzouraki Elvira képviselő
Mangoszné Gonbai Márta alelnök

Sarantis Mantzourakis elnök: Szeretettel köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a képviselőtestület 3 fővel jelen van, tehát határozatképes. Jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri Mandzurakis Elvira képviselőt. (megkérdés után a hitelesítést vállalta) Szavazásra bocsátja a napirendet.

A képviselő testület az alábbi napirendet egyhangúlag elfogadta.

N A P I R E N D I P O N O K:

1. napirendi pont: A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetés megtárgyalása és elfogadása,

2. napirendi pont: A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi beszámoló megtárgyalása és elfogadása,

1. napirendi pont: A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetés megtárgyalása és elfogadása,

Dr. Sarantis Mantzourakis: A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat elnöke elmondja, hogy a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat elkészítette a 2025. évi költségvetését a mellékletek szerint. A költségvetés tartalmazza azokat bevételi és kiadási számokat, amelyekkel az önkormányzat a 2025-as évet indítja. Az elnök elmondja, hogy az önkormányzat, nagyon jó évet zárt a 2024-as évben a rendezvényeit rendben megtartotta. Az elnök javasolja az önkormányzat 2025. évi költségvetés elfogadását a melléklet szerint.

A képviselőtestület egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

10/2025. (II.26.) sz. Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat határozata

A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja a 2025. évi költségvetés a mellékletek szerint.

Határidő: 2025.02.26.

Felelős: Elnök

2. napirendi pont: A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi beszámoló megtárgyalása és elfogadása,

Dr. Sarantis Mantzourakis: A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat elnöke elmondja, hogy a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat elkészítette a 2024. évi beszámolóját a mellékletek szerint. A módosítás tartalmazza azokat bevételi és kiadási számokat, amelyekkel az önkormányzat a 2024-as évben gazdálkodott. Az elnök elmondja, hogy az önkormányzat a tervezet szerint gazdálkodott a 2024-as évben, és gazdaságilag stabilan működött. Az elnök javasolja az önkormányzat 2024. évi beszámoló elfogadását a melléklet szerint.

A képviselőtestület egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

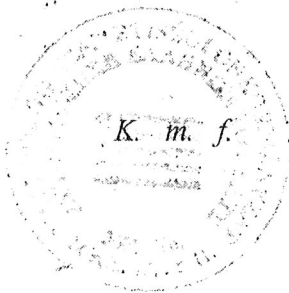
**11/2025. (II.26.) sz. Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat
határozata**

A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja a 2024. évi beszámolót a melléklet szerint.

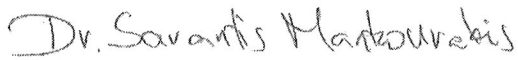
Határidő: 2025.02.26.

Felelős: Elnök

Több napirendi pont és hozzászólás nem lévén az elnök az ülést bezárta és a részvételt megköszönte.




Mantzouraki Elvira
jkv. hitelesítő


Dr. Sarantis Mantzourakis
elnök

JELENLÉTI ÍV

2025. február 26-án
A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat
ülésétől.

Dr. Sarantis Mantzurakis elnök

Dr. Sarantis Mantzurakis

Mangoszné Gombai Márta Mária alelnök

Mangoszné Gombai Márta

Mantzouraki Elvira képviselő

Mantzouraki Elvira

Név

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**VÁCI GÖRÖG NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
ELNÖKÉTŐL**

MEGHÍVÓ

A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. február 26-én (szerda) 17:00 órai kezdettel rendes ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Vác Nemzetiségi Iroda
2600 Vác, Zrínyi utca 9.

N A P I R E N D

- 1, napirendi pont:** A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetés megtárgyalása és elfogadása,
2, napirendi pont: A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi beszámoló megtárgyalása és elfogadása,

Előterjesztő: Sarantis Mantzourakis elnök

Kérem a Tisztelt Képviselőt, hogy a napirend fontosságára való tekintettel az ülésen megjelenni szíveskedjék.

Vác, 2025. február 19.

Tisztelettel:


Dr. Sarantis Mantzourakis s.k.
Dr. Sarantis Mantzourakis s.k.
VGNÖ elnöke

A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat
10/2025.(II.26.) sz. határozata
2025. évi költségvetéséről

A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23. § (1) bekezdése és a 26. § (1) bekezdése, valamint a 428/2012. (XII.29.) Kormányrendelet a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről rendelkezései alapján az alábbi határozatot hozza:

A Képviselőtestület a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének **bevételi főösszegét**

1.735.000 **Ft-ban** állapítja meg.

A **bevételek** forrásonkénti részletezése az alábbi:

Működési bevételek:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről

- | | |
|--|--------------|
| - Működési célú támogatások központi kezelésű előirányzatból | 1.040.000 Ft |
| - Működési célú támogatások önkormányzattól | 75.000 Ft |

Maradvány:

2024. évi maradvány (pályázat)	620.000 Ft
--------------------------------	------------

A Képviselőtestület a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének **kiadási főösszegét**

1.735.000 **Ft-ban** állapítja meg.

A **kiadási** főösszeg részletezését a Képviselőtestület az alábbiak szerint határozza meg:

Működési kiadások:

Dologi kiadások:

- | | |
|-------------------------|--------------|
| - Egyéb dologi kiadások | 1.735.000 Ft |
|-------------------------|--------------|

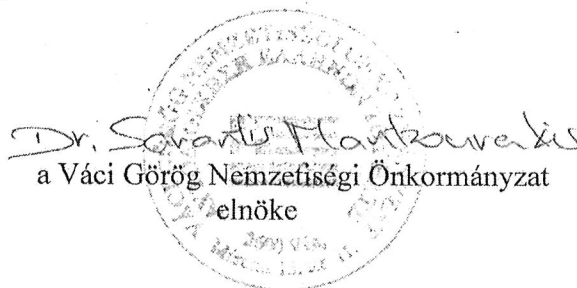
A Képviselőtestület a költségvetési előirányzatok meghatározásával egyidejűleg felhatalmazást ad az elnöknek a kiemelt előirányzatokon belüli előirányzat átcsoportosításra.

Továbbá a Képviselőtestület felhatalmazást ad az elnöknek, hogy rendkívüli esetben a kiemelt előirányzatok között 500.000,-Ft összegben átcsoportosítást hajtson végre, azzal a feltétellel, hogy a következő ülésen be kell számolnia erről a Képviselőtestületnek.

A Képviselőtestület az alábbi mérlegeket és kimutatásokat fogadja el a költségvetési határozat kötelező részeként:

A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlege 2025. év (1. sz. melléklet)

A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat előirányzat felhasználási ütemterve 2025. év (2. sz. melléklet)


a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat
elnöke

INDOKOLÁS

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint a 368/2011.(XII.31.) sz. kormányrendelet alapján a helyi nemzetiségi önkormányzatoknak költségvetési határozatban kell elfogadniuk a 2025. évi bevételi és kiadási előirányzataikat a fenti jogszabály 23-25. § rendelkezéseinek megfelelően.

A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat a 2011. évi CLXXIX törvény a nemzetiségek jogairól alábbi paragrafusa alapján csak kötelező feladatot lát el.

115. § A helyi nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata:

- a) a nemzetiségi feladatokat ellátó intézménye fenntartásával kapcsolatos feladatellátás,
- b) a saját kezdeményezésére más önkormányzat által átruházott feladat- és hatáskör ellátása, ideértve az átvett intézmény fenntartásával kapcsolatos feladatellátást,
- c) a más szervtől átvett intézmény fenntartásával kapcsolatos feladatok ellátása,
- d) a képviselt közösség érdekképviselésével, esélyegyenlőségének megteremtésével kapcsolatos feladatok ellátása, különösen tekintettel a helyi önkormányzatnak a nemzetiségek jogainak érvényesítésével kapcsolatos feladataira,**
- e) a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén működő állami, helyi önkormányzati vagy más szerv által fenntartott intézmények működésével, feladatellátásával összefüggő, a nemzetiségi közösség kulturális autonómiája megerősítését szolgáló döntési, együttdöntési jogok gyakorlása,
- f) a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával történő támogatása, kapcsolattartás a képviselt közösség helyi nemzetiségi civil szervezeteivel, szerveződéseivel, a helyi nemzetiségi önkormányzat területén működő vallási közösségekkel,**
- g) a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése,
- h) közreműködés a fejlesztési tervek előkészítésében,
- i) a nemzetiségi nyelven folyó nevelésre és oktatásra irányuló igények felmérése.

BEVÉTELEK

A nemzetiségi önkormányzat költségvetési bevételei, **1.735.000 -forintra** kerültek betervezésre az alábbiak szerint.

Működési bevételek

A **működési bevételek** összege 1.735.000 Ft, melyet teljes egészében a működési célú támogatások államháztartáson belülről tesznek ki.

Működési célú támogatások államháztartáson belülről a 428/2012. (XII.29.) Kormányrendelet a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről rendelkezései alapján a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzatot megillető általános működési támogatás összege, 1.040.000 Ft került megtervezésre. Továbbá Vác Város Önkormányzatának költségvetési rendeletében nemzetiségi önkormányzatunk részére megállapított működési támogatás összege 75.000 Ft összegben.

II. Maradvány

A Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2024-ban pályázaton, 620.000 -Ft-ot nyert a Kulturális és Innovációs Minisztériumtól táncház rendezéséhez, amely nem került felhasználásra. Az összeg 2024.12.31-én az önkormányzat bankszámláján rendelkezésre állt.

KIADÁSOK

A **működési kiadások** összege 1.735.000 Ft, melynek teljes összege a dologi kiadások fedezetéül került betervezésre.

Az **dologi kiadások** között a nemzetiségi önkormányzat működésével kapcsolatos kiadások, nemzetiségi rendezvények kiadásai és az ezekhez kapcsolódó ÁFA kiadások előirányzata szerepel.

A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlege 2025. év

Összegek: Ft-ban

BEVÉTELEK	Eredeti előirányzat	KIADÁSOK	Eredeti előirányzat
Önkormányzatok működési támogatásai		Személyi juttatások	
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 115 000	Munkaadókat terhelő járulékok	
Közhatalmi bevételek		Dologi kiadások	1 735 000
Működési bevételek		Ellátottak pénzbeni juttatásai	
		Pénzeszközátadások, támogatások működési célra	
Működési bevételek összesen	1 115 000	Működési kiadások összesen:	1 735 000
Felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülről		Felújítási kiadások	
Felhalmozási célú támogatás államháztartáson kívülről		Fejlesztési kiadások	
Egyéb felhalmozási bevételek		Pénzeszközátadások, támogatások felhalmozási célra	
Felhalmozási bevételek összesen	0	Felhalmozási kiadások összesen	0
Költségvetési bevételek összesen	1 115 000	Költségvetési kiadások összesen	1 735 000
Finanszírozási műveletek			
Előző évi maradvány működési célra	620 000		
Finanszírozási művelet összesen	620 000	Finanszírozási művelet összesen	0
Bevételek összesen:	1 735 000	Kiadások összesen:	1 735 000

2.sz. melléklet
a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat Előirányzat - felhasználási ütemterve
2025.év

Megnevezése	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	Összesen:
BEVÉTELEK													
- központi költségv. szárm. források													0
- közhatalmi bevételek													0
- működési bevételek	520 000		75 000			520 000							1 115 000
- felhalmozási bevételek													0
- Finanszírozási bev.	620 000												620 000
Bevételek összesen:	1 140 000	0	75 000	0	0	520 000	0	0	0	0	0	0	1 735 000
KIADÁSOK													
Személyi juttatások és járulékai													0
Dologi és egyéb működési kiadások	265 000	265 000	180 000	165 000	160 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	1 735 000
Felhalmozási kiadások													0
Finanszírozási kiadások													0
Kiadások összesen:	265 000	265 000	180 000	165 000	160 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	1 735 000

összegek forintban

A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat
11/2025.(II.26) sz. határozata
2024. évi költségvetés módosításáról

A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23. § (1) bekezdése és a 26. § (1) bekezdése, valamint a 428/2012. (XII.29.) Kormányrendelet a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről rendelkezései alapján az alábbi határozatot hozza:

A Képviselőtestület a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetésének **bevételi főösszegét**

5.312.776.-Ft-ra módosítja

A **bevételek** forrásonkénti részletezése az alábbi:

Működési bevételek:

Egyéb működési bevételek:

- | | |
|---|--------------|
| - Támogatásértékű működési bevétel központi kezelésű előirányzatból | 2.220.500 Ft |
| - Támogatásértékű működési bevétel fejezeti kezelésű előirányzatból | 1.400.000 Ft |
| - Támogatásértékű működési bevétel önkormányzattól | 75.000 Ft |

Maradvány:

2023. évi maradvány	1.617.276 Ft
---------------------	--------------

A Képviselőtestület a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetésének **kiadási főösszegét**

5.312.776.- Ft-ra módosítja.

A **kiadási** főösszeg részletezését a Képviselőtestület az alábbiak szerint határozza meg:

Működési kiadások:

Dologi kiadások:

- Egyéb dologi kiadások

5.289.591.- Ft

Pénzeszköz átadás kiadások ÁHB:

- Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre: 23.185.- Ft

A Képviselőtestület a költségvetési előirányzatok meghatározásával egyidejűleg felhatalmazást ad az elnöknek a kiemelt előirányzatokon belüli előirányzat átcsoportosításra.

A Képviselőtestület az alábbi mérlegeket és kimutatásokat fogadja el a költségvetési határozat kötelező részeként:



a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat
elnöke

INDOKOLÁS

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint a 368/2011.(XII.31.) sz. kormányrendelet alapján a helyi nemzetiségi önkormányzatoknak költségvetési határozatban kell elfogadniuk a 2024. évi bevételi és kiadási előirányzataikat a fenti jogszabály 23-25. § rendelkezéseinek megfelelően.

A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat a 2011. évi CLXXIX törvény a nemzetiségek jogairól alábbi paragrafusa alapján csak kötelező feladatot lát el.

115. § A helyi nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata:

- a) a nemzetiségi feladatokat ellátó intézménye fenntartásával kapcsolatos feladatellátás,
- b) a saját kezdeményezésére más önkormányzat által átruházott feladat- és hatáskör ellátása, ideértve az átvett intézmény fenntartásával kapcsolatos feladatellátást,
- c) a más szervtől átvett intézmény fenntartásával kapcsolatos feladatok ellátása,
- d) a képviselt közösség érdekképviselésével, esélyegyenlőségének megteremtésével kapcsolatos feladatok ellátása, különösen tekintettel a helyi önkormányzatnak a nemzetiségek jogainak érvényesítésével kapcsolatos feladataira,**
- e) a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén működő állami, helyi önkormányzati vagy más szerv által fenntartott intézmények működésével, feladatellátásával összefüggő, a nemzetiségi közösség kulturális autonómiája megerősítését szolgáló döntési, együttdöntési jogok gyakorlása,
- f) a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával történő támogatása, kapcsolattartás a képviselt közösség helyi nemzetiségi civil szervezeteivel, szerveződéseivel, a helyi nemzetiségi önkormányzat területén működő vallási közösségekkel,**
- g) a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése,
- h) közreműködés a fejlesztési tervek előkészítésében,
- i) a nemzetiségi nyelven folyó nevelésre és oktatásra irányuló igények felmérése.

BEVÉTELEK

A nemzetiségi önkormányzat költségvetési bevételei, **5.312.776.- -forintra** módosulnak a jelen határozat módosítással az alábbiak szerint.

Működési bevételek

A **működési bevételek** összege 5.312.776.- Ft, melyet teljes egészében az egyéb működési bevételek tesznek ki.

Egyéb működési bevételként a 428/2012. (XII.29.) Kormányrendelet a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről rendelkezései alapján a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzatot megillető általános működési támogatás összege, 1.040.000 Ft, feladatalapú támogatás működési része 1.180.500 Ft. **Egyéb támogatási célú** fejezeti kezelésű előirányzat (368/2011.(XII.31.) 1.400.000 Ft vissza nem térítendő támogatás került megtervezésre. Továbbá Vác Város Önkormányzatának költségvetési rendeletében nemzetiségi önkormányzatunk részére megállapított működési támogatás összege 75.000 Ft összegben.

II. Maradvány

A Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2023-ban pályázaton, 850.000 Ft-ot nyert táncház rendezéséhez, amely nem került felhasználásra Az összeg 2023.12.31-én az önkormányzat bankszámláján rendelkezésre állt.

A Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2023.12.31-én további képződött maradványa 767.276 Ft.

KIADÁSOK

A **működési kiadások** összege 5.312.776.- Ft, melynek teljes összege a bevételi források szűkössége miatt a dologi kiadások fedezetül került betervezésre.

Az **dologi kiadások** között az **egyéb dologi kiadások** 5.289.591.- Ft nemzetiségi önkormányzat működésével kapcsolatos kiadások, nemzetiségi rendezvények kiadásai és az ezekhez kapcsolódó ÁFA kiadások előirányzata szerepel.

Pénzeszköz átadás ÁHB 23.185 Ft pályázat során nem felhasznált összeg visszafizetés.